

**Hasegawa**  
Hobby kits

# Kawanishi N1K1-Ja SHIDEN (GEORGE) TYPE 11 Koh '402nd Fighter Squadron'

**097011:48** 川西 N1K1-Ja 局地戦闘機 紫電 11型 甲 “戦闘第402飛行隊”

川西が提案した、当時試作を進めていた水上戦闘機「強風」を局地戦闘機にする改造案が海軍に認められ「仮称1号局地戦闘機」として昭和16年12月末、試作が承認されました。エンジンは中島の新機種「誉」を搭載し、開発開始から1年後の昭和17年12月31日に試作1号機が初飛行し、その後も機名が試製紫電に改称され、ひきつづき試作機の開発を命じられました。紫電は中翼単葉型式のため主脚が非常に長くなり、複雑な構造の二段式引き込み装置でした。最大の特徴は強風から受け継いだ自動空戦フラップで、大きな

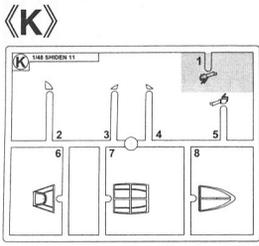
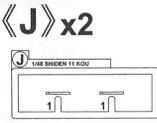
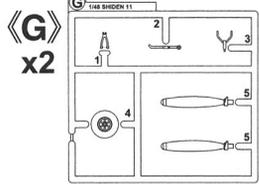
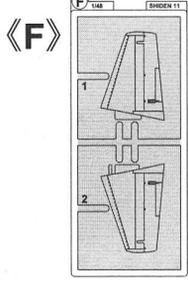
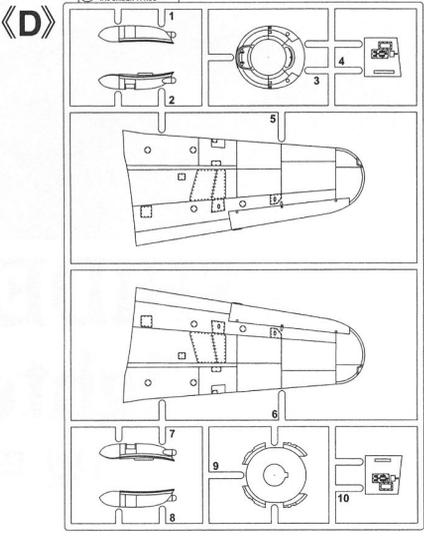
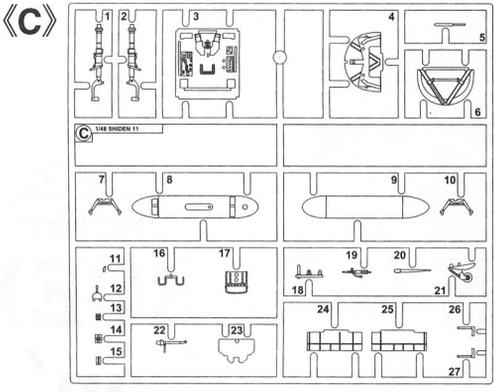
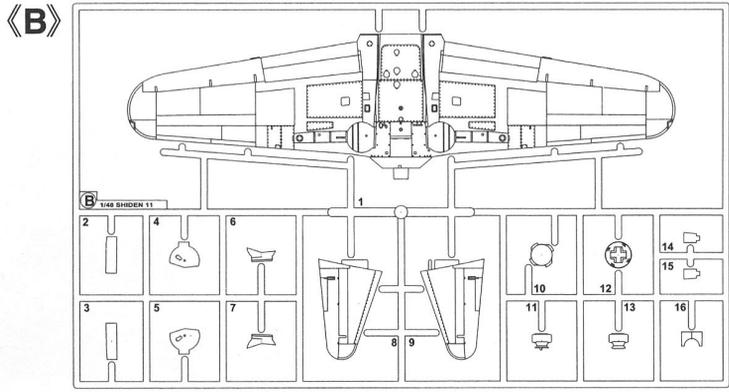
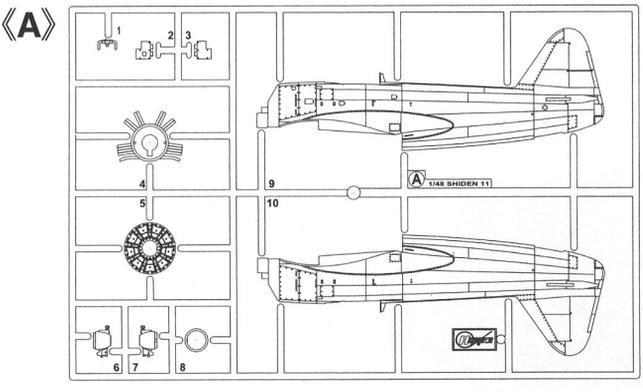
揚力を必要とする空戦時には下がり、反対の状態のときには上がるようになっていました。紫電11型甲(N1K1-Ja)は昭和19年11月に制式採用。機首の7.7mm機銃2挺は廃止、銃口のみ残されていました。

《データ》乗員：1名、全幅：12.00m、全長：8.885m、全高：4.058m、全備重量：3,900kg、エンジン：「誉」二一型（離昇出力1,990hp）、最大速度：583km/h（高度5,900m）、武装：20mm機銃×4

In December 1941, the Imperial Japanese Navy commissioned the Kawanishi Aircraft Company to build a prototype for what was tentatively called "Local Interceptor No.1". Specs called for the prototype to be a conversion from Kawanishi's Kyofu seaplane fighter. The prototype, mounted with the new Nakajima "Homare" engine, first flew on December 31, 1942. In subsequent prototype orders, the aircraft became known as the Shiden (George). The mid-fuselage wing root design of the original Shiden made for very long main landing gear legs and a structurally complicated two-stage gear retraction process. Noteworthy design legacies from the Kyofu were the combat flaps the Shiden inherited from its seaplane fighter predecessor.

The flaps were capable of providing considerable lift to the airframe during dogfights. Production for the Shiden Type 11-Koh (N1K1-Ja) was officially ordered in November 1944. The twin cowling machine guns of the original design were removed from the production model, although the gun holes in the cowling remained. (Data) Crew: One; wingspan: 12.00m; length: 8.885m; height: 4.058m; weight, fully-loaded: 3,900kg; engine: Homare type 21 (rated at 1,990hp at takeoff); maximum speed: 583km/h (at 5,900m); fixed armament: 20mm machine gun x 4

-  切り取ってください。  
REMOVE  
ENTFERNEN  
RETIRER  
SEPARARE  
CORTAR  
切去
-  穴をあけてください。  
OPEN HOLE  
ÖFFNEN  
FAIRE UN TROU  
FORO APERTO  
HACER AGUJERO  
鑽孔
-  穴をうめてください。  
FILL HOLE  
SCHLIESSEN  
BOUCHER LE TROU  
FORO PIENO  
EMPUJE EL AGUJERO  
把孔填平
-  デカールをはってください。  
APPLY DECAL  
HIEAR ABZIEHBILD  
APPLIQUER DECALCOMANIE  
APPLICARE DECALCOMANIE  
PONER CALCOMANIA  
貼上水印紙
-  接着しないでください。  
DO NOT CEMENT  
NICHT KLEBEN  
NE PAS COLLER  
NON INCOLLARE  
NO PEGAR  
不用粘台
-  どちらかを選んでください。  
OPTIONAL  
NACH BELIEBEN  
FACULTATIF  
FACOLTATIVO  
OPCIONAL  
可以選擇採用



 の部品は使用しません。 Parti non per uso.  
Parts not for use. Partes para no usar.  
Teile werden nicht verwendet. 不需要使用的部件  
Pièces à ne pas utiliser.

- 部品請求をなさる方は、あなたの氏名、住所、郵便番号、電話番号を1字づつはっきり書いて、右のカードと共に申し込みください。  
※ハセガワはご本人の同意がある場合を除き、個人情報を第三者に開示することはありません。
- 「部品請求カード」1枚につき1キット分のパーツの請求を受けることができます。
- 右記の価格は予告なく変更する場合がありますのでご了承ください。

For Japanese use only.

— 部品請求カード —

**097011:48** 川西 NIKI-Ja 局地戦闘機 紫電 11型 甲 “戦闘第402飛行隊”

部品の紛失したり、破損された方は、このカードの必要部品を○でかみ代金を現金書留または郵便小為替で当社サービス係までお申込ください。(1,000円以下の部品請求には、切手で代用もできます。)

A 部品……………800円 J 部品 (1枚分) ……350円  
 B 部品……………800円 K 部品……………500円  
 C 部品……………700円 P1部品 (ポリキャップ) ……350円  
 D 部品……………800円 デカール……………800円  
 F 部品……………600円  
 G 部品 (1枚分) ……500円  
 0607 ART No. 09701

<b>3</b>	H <b>3</b>	レッド (赤)	RED
<b>8</b>	H <b>8</b>	シルバー (銀)	SILVER
<b>28</b>	H <b>18</b>	黒鉄色	STEEL
<b>33</b>	H <b>12</b>	つや消しブラック	FLAT BLACK
<b>35</b>	H <b>61</b>	明灰白色 (三菱系)	GREEN(MITSUBISHI)
<b>47</b>	H <b>90</b>	クリアーレッド	CLEAR RED
<b>50</b>	H <b>93</b>	クリアーブルー	CLEAR BLUE
<b>54</b>	H <b>80</b>	カーキグリーン	KHAKI GREEN
<b>58</b>	H <b>24</b>	黄橙色	ORANGE YELLOW
<b>61</b>	H <b>76</b>	焼鉄色	BURNT IRON
<b>65</b>	H <b>15</b>	インディブルー	BRIGHT BLUE
<b>131</b>		赤褐色	PROPELLER COLOR
<b>137</b>	H <b>77</b>	タイヤブラック	TIRE BLACK
<b>124</b>		暗緑色 (三菱系)	DARK GREEN (MITSUBISHI)
<b>126</b>		コクピット色 (三菱系)	COCKPIT COLOR (MITSUBISHI)
<b>127</b>		コクピット色 (中島系)	COCKPIT COLOR (NAKAJIMA)
<b>319</b>		薄松葉色	LIGHT GREEN

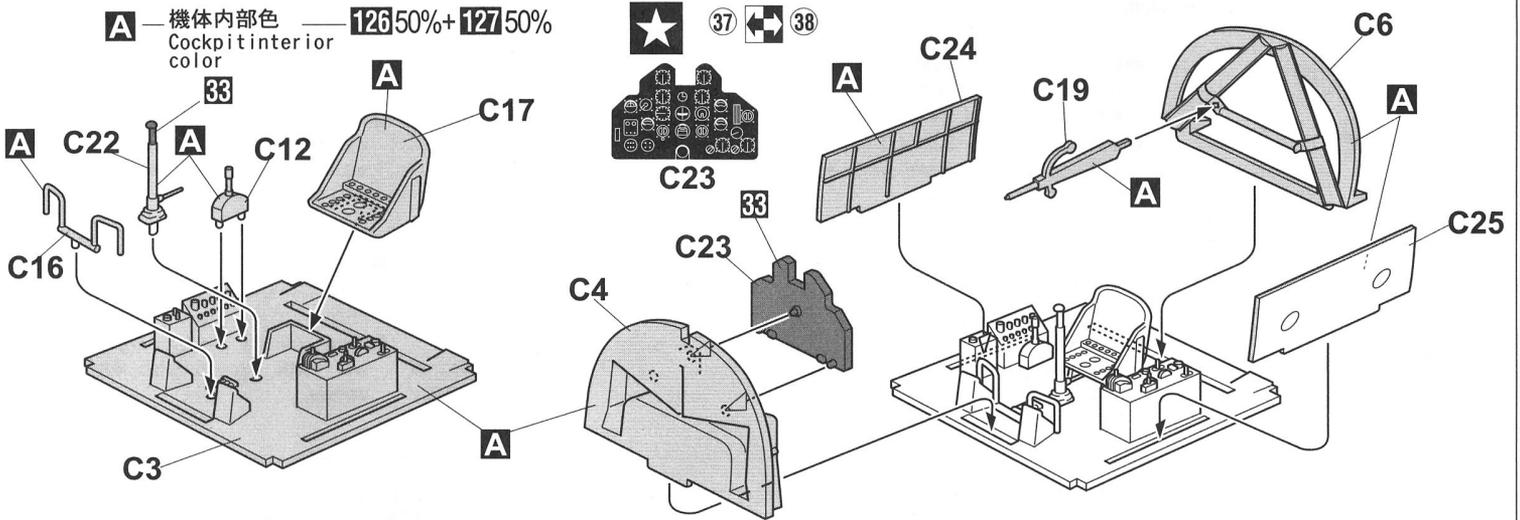
**このキットには接着剤は入っていないので別にお求めください。**

- 塗料指定の **1** は GSI クレオス・Mr. カラー、H**1** は水性ホビーカラーの番号です。
- H**1** in painting indication is the number of GSI Creos Aqueous Hobby Color, while **1** is that of Mr. Color. Glue is not included in this kit.
- H**1** bei Bemalungshinweisen ist die Nummer der Aqueous - Hobby - Color von GSI Creos, während **1** den Ton der Farbserie Mr. Color anzeigt. Im Bausatz ist kein Klebstoff enthalten.
- Sur le guide de peinture, H**1** correspond au numéro de couleur GSI Creos AQUEOUS HOBBY COLOR. alors que **1** correspond à Mr. COLOR. La colle n'est pas fournie dans ce kit.
- H**1** nella indicazione della pittura é il numero della GSI Creos del colore ad acqua per Hobby, mentre **1** é quello di Mr. Color. La colla non é inclusa nella scatola di montaggio.
- H**1** en indicaciones de pintado. Este es el numero de GSI Creos Aqueous Hobby Color, mientras **1** es el de Mr. Color. El pegamento no esta incluido en el kit.
- H**1** 這個著色指示是代表 GSI Creos 出品水性模型漆油的編號，而 **1** 則代表 GSI Creos 出品的樹脂系模型漆油的編號，這份套件並沒有包含膠水。

# 1 コックピットの組み立て Cockpit Assembly

このキットに接着剤及び塗料は含まれておりません。プラスチック専用の物を別にお求め下さい。

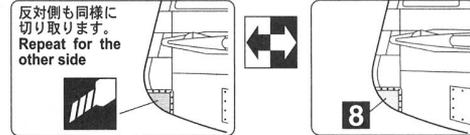
**A** 機体内部色  
Cockpit interior color  
126 50% + 127 50%



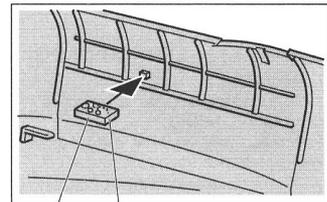
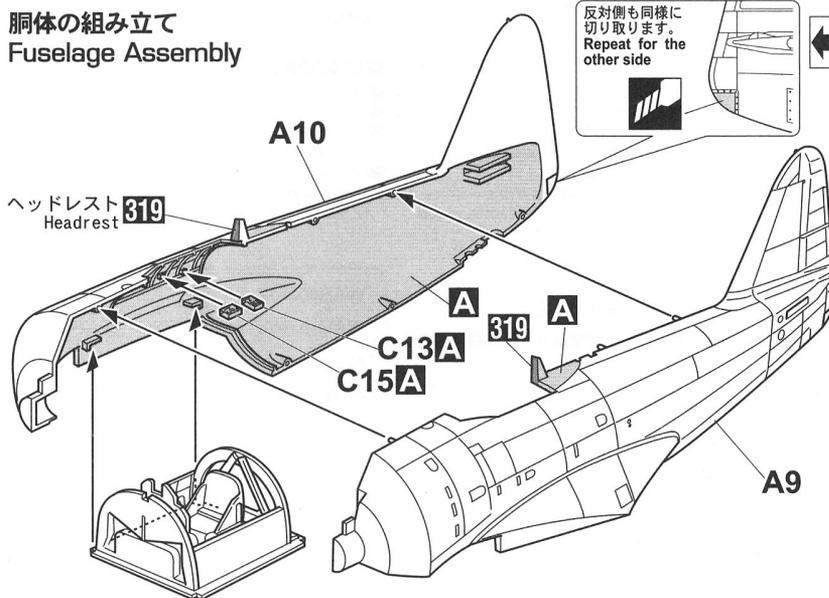
クリアー部品を使用する場合のみ  
切り取ります。  
Only when clear parts are used.

クリアー部品を使用しない場合  
When a clear parts is not used.

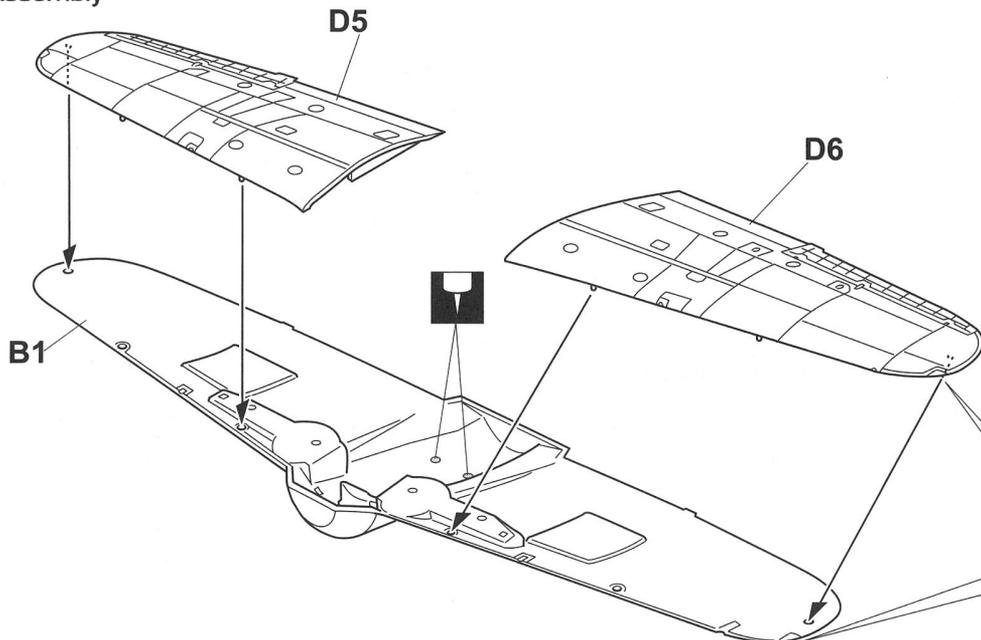
反対側も同様に  
切り取ります。  
Repeat for the  
other side



# 2 胴体の組み立て Fuselage Assembly



# 3 主翼の組み立て Main Wing Assembly

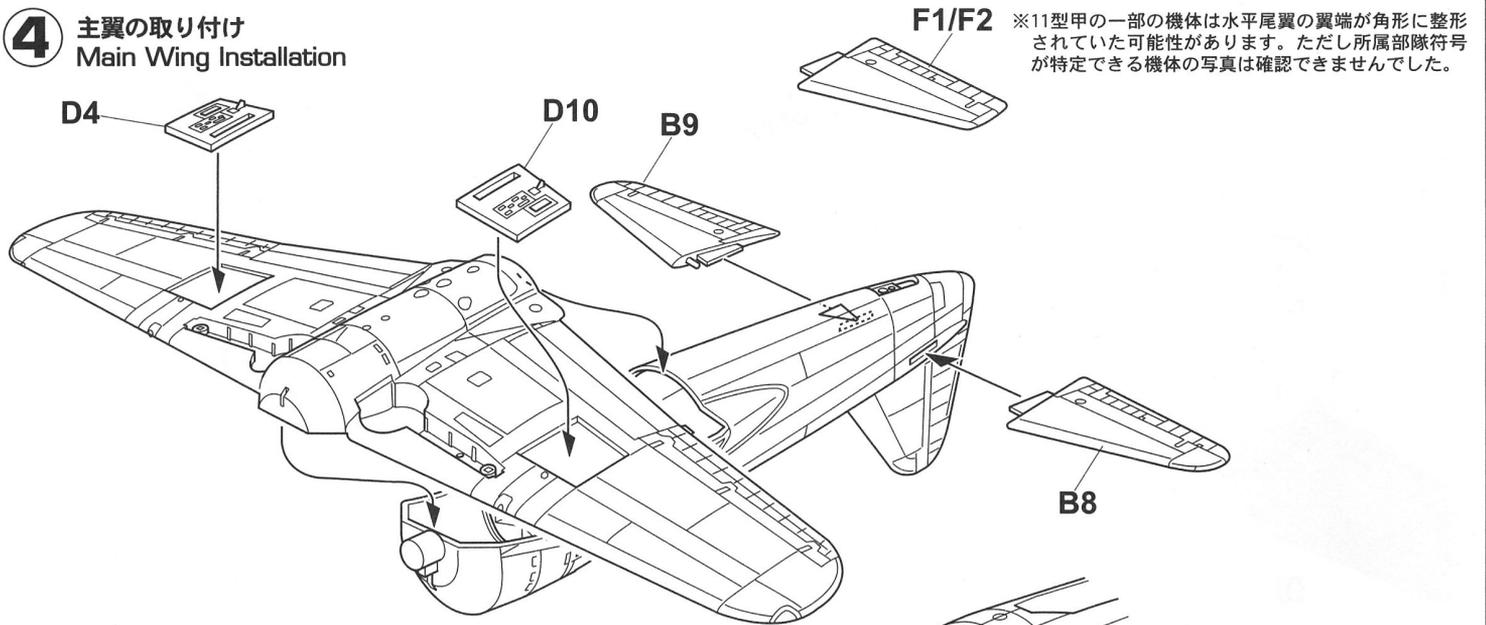


クリアー部品を使用する場合のみ  
切り取ります。  
Only when clear parts are used.

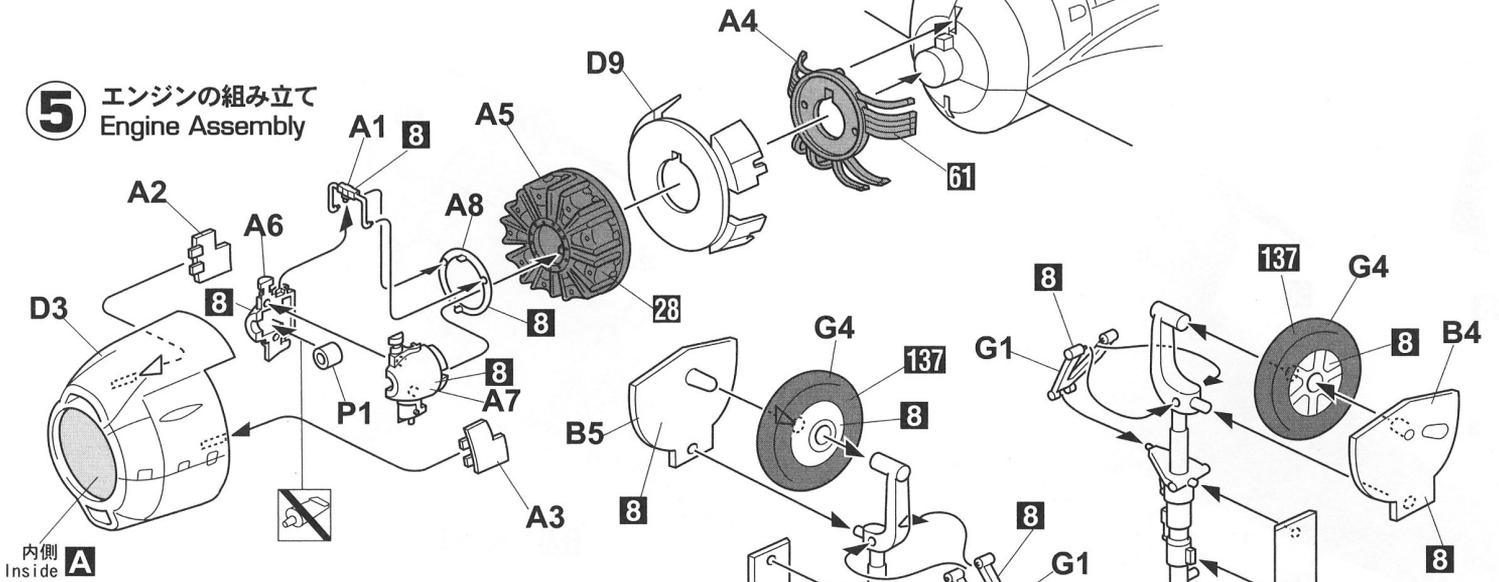


反対側も同様に  
切り取ります。  
Repeat for the  
other side

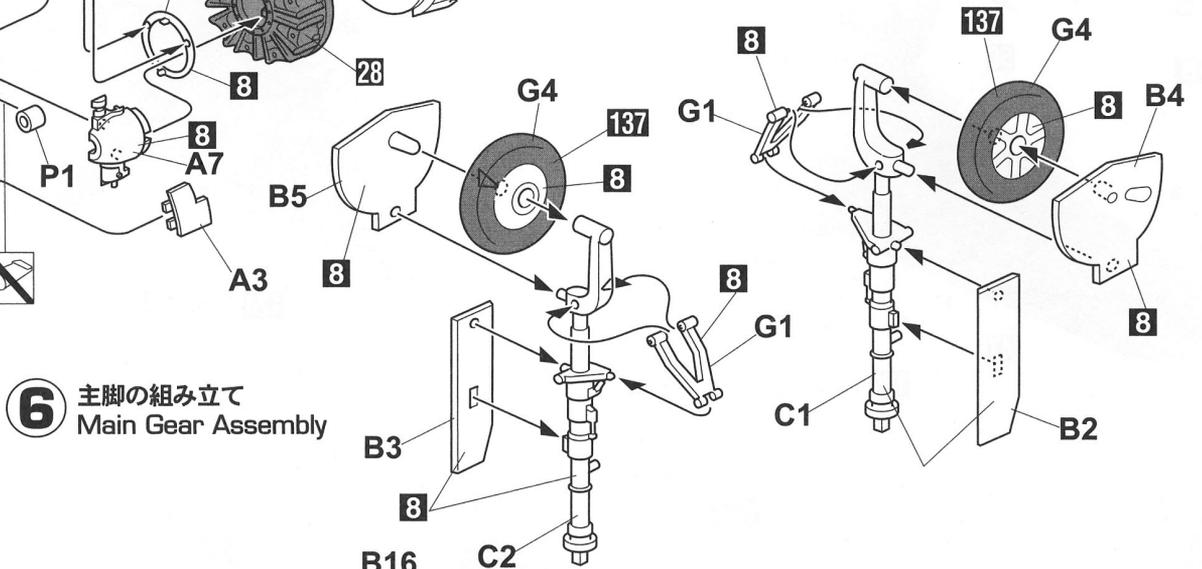
**4** 主翼の取り付け  
Main Wing Installation



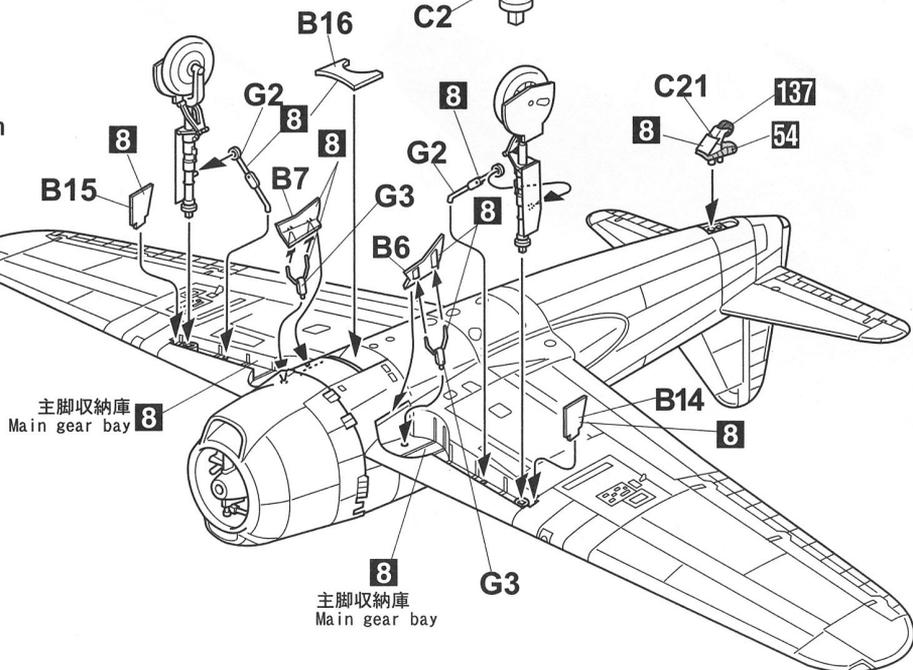
**5** エンジンの組み立て  
Engine Assembly



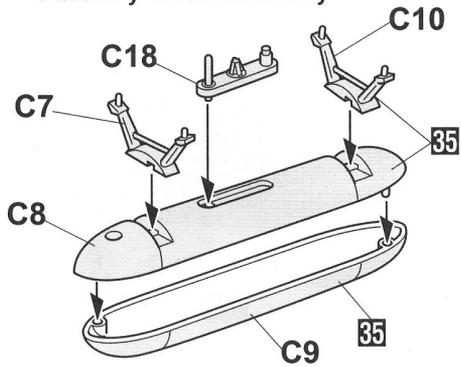
**6** 主脚の組み立て  
Main Gear Assembly



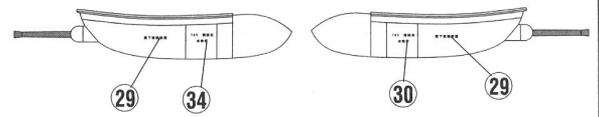
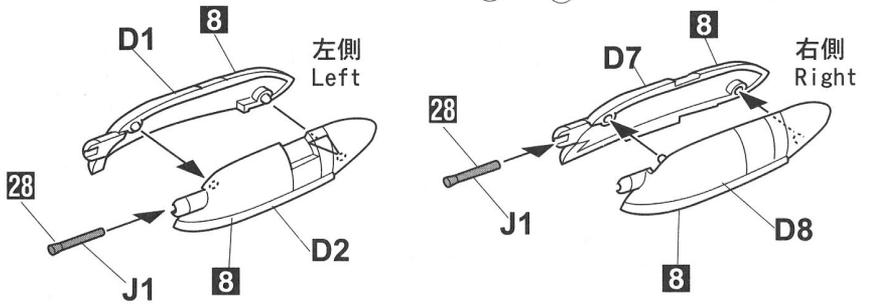
**7** 主脚の取り付け  
Main Gear Installation



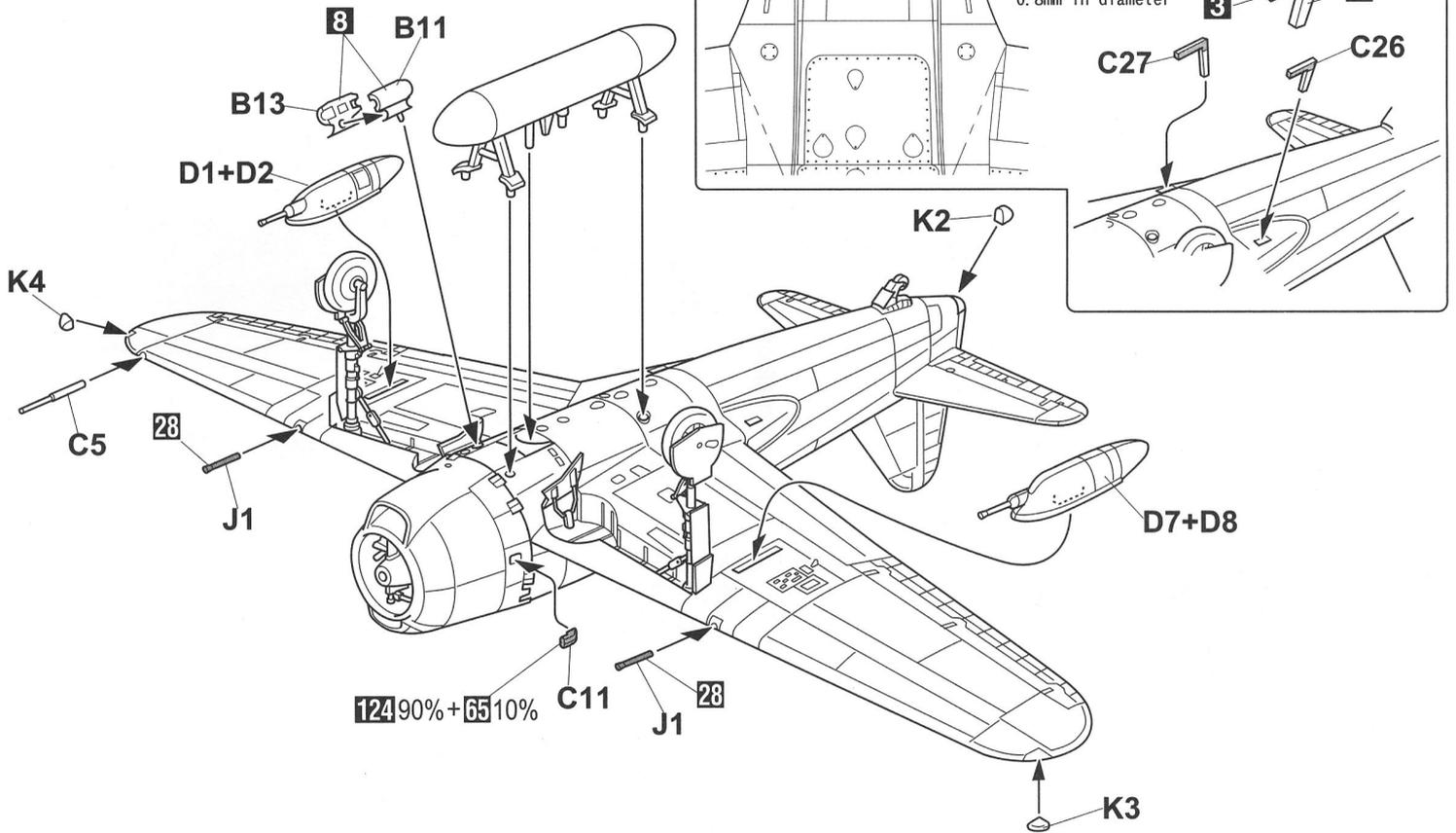
**8** 増槽の組み立て  
Auxiliary Tank Assembly



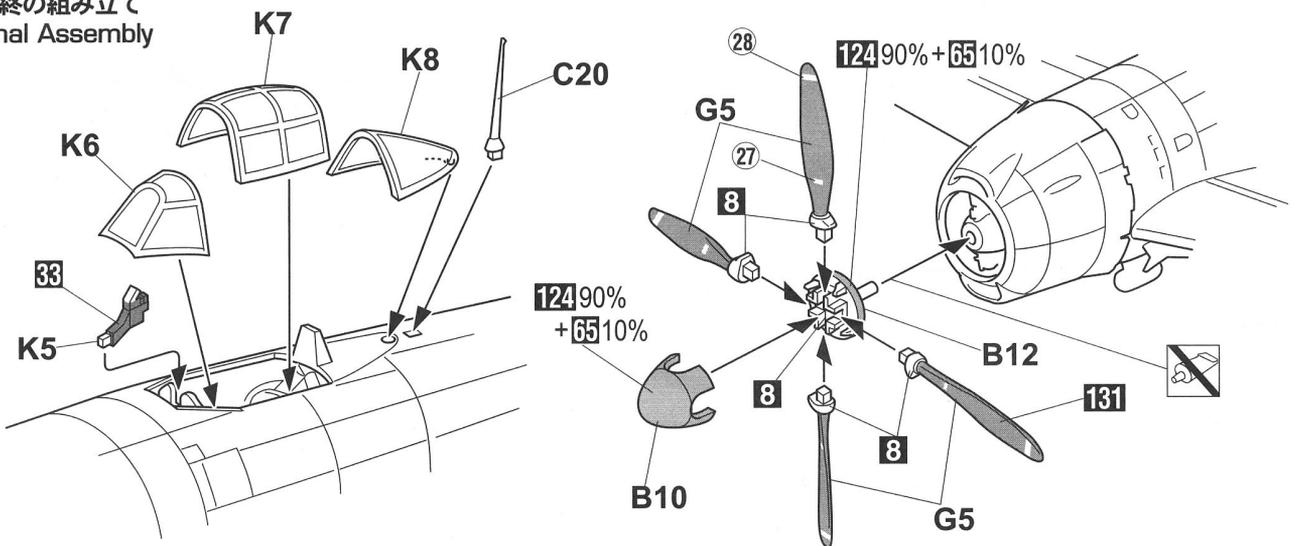
**9** ガンポッドの組み立て  
Gun Pod Assembly



**10** 各部分の取り付け  
Various Parts Installation



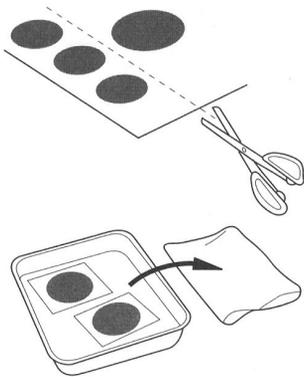
**11** 最終の組み立て  
Final Assembly



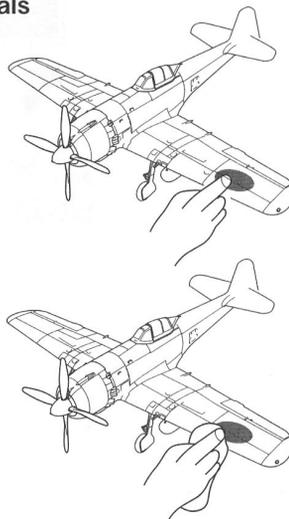


## ■デカールのじょうずな貼り方 Correct Method for Applying Decals

- デカールを貼るところのほこりや汚れを、ぬらした布できれいにふきとってください。
- Clean model surface with wet cloth.



- 貼りたいデカールを台紙ごとハサミで切りとり、1枚づつ水またはぬるま湯に台紙を下にして20秒くらい浮かべます。
- Cut each design out of decal sheet and dip them in warm water for 20 seconds.
- 水から出したらタオルの上のせ、指先でデカールが動くか確かめた後、貼るところにおいて静かに台紙をずらします。
- Check with finger tip if design is loose on base paper. If so, place it on proper position on model and slide off base paper leaving design on model.



- 指先に少し水をつけて正確な位置にデカールを動かした後で、やわらかく、よく水を吸う布でデカールを押さえて内側の水分や気泡を押し出します。
- Move design to exact position with wet finger tip, and push out excess water and air bubbles under decal with soft cotton cloth.
- デカールが完全に乾いたら少し水をつけた布で、デカールのまわりのノリをふきとります。
- When decals get dry, wipe off with wet cloth excess glue left around decals.

CAUTION: NOT SUITABLE FOR CHILDREN UNDER 3 YEARS. CONTAINS SMALL PARTS.

NICHT FÜR KINDER UNTER 36 MONATEN ENTHÄLT KLEINE TEILE.

ATTENTIE: NIET GESCHIKT VOOR KINDEREN TOT 4 JAAR. BEBAT KLEINE ONDERDELEN.

ATTENTION: CE PRODUIT NE CONVIENT PAS A UN ENFANT DE MOINS DE 36 MOIS, EN RAISON DES PIÈCES DE PETITE DIMENSION CONTENUES.

ATTENZIONE: PRODOTTO NON ADATTO AI BAMBINI DI ETÀ INFERIORE AI 36 MESI. CONTIENE PICCOLE PARTI.

ATENCIÓN: NO ES CONVENIENTE PARA NIÑOS MENORES DE 3 AÑOS. CONTIENE PIEZAS PEQUEÑAS.

ATENÇÃO: IMPRÓPRIO PARA CRIANÇAS COM MENOS DE 3 ANOS. CONTÉM PEÇAS PEQUENAS.

FORSIGTIG! IKKE EGNET TIL BØRN SOM ER MINDRE END 3 ÅR. INDEHOLDER SMÅ DELE.

ΠΡΟΣΟΧΗ : ΚΑΤΑΛΛΗΛΟ ΓΙΑ ΠΑΙΔΙΑ ΑΝΩ ΤΩΝ ΤΡΙΩΝ ΕΤΩΝ ΠΕΡΙΕΧΕΙ ΜΙΚΡΑ ΤΕΜΑΧΙΑ

### ■VOR DEM ZUSAMMENBAU ZU LESEN

- Bitte lesen Sie die Anleitung vor dem Zusammenbauen sorgfältig durch.
- Verwenden Sie nur Kunststoffklebstoff und Kunststofflackfarben.
- Die geleeerten Plastiküten sollten zerrissen und weggeworfen werden, um zu verhindern, daß Kleinkinder beim Spielen darin ersticken.
- Handhaben Sie Klebstoff und Lackfarben niemals in der Nähe von offenen Flammen.
- Mit klebemittel sparsam umgehen und während des zusammenbaus für ausreichende ventilation sorgen.

### ■LIRE CECI AVANT D'EFFECTUER LE MONTAGE

- Etudier attentivement les instructions avant le montage.
- N'utiliser que dell'adhésif plastique et du vernis.
- Déchirer et jeter les sacs en plastiques vides pour éviter tout danger d'étouffement pour les enfants.
- Ne jamais utiliser d'adhésif ou du vernis près d'une flamme.
- Utiliser le ciment avec modération et bien ventiler la pièce pendant le montage.

### ■LEGGERE QUESTO PRIMA DEL MONTAGGIO

- Studiare attentamente le istruzioni prima del montaggio.
- Usare solo adesivo e vernici per plastica.
- Strappare e gettare le buste di plastica vuote per evitare il pericolo di soffocamento per bambini piccoli.
- Non usare mai l'adesivo o la vernice vicino ad una fiamma.
- Utilice suficiente adhesivo y ventile bien la habitacion durante la construccion.

### ■ANTES DEL ENSAMBLAJE, LEA CUIDADOSAMENTE LO SIGUIENTE

- Antes del ensamblaje, estudie cuidadosamente las instrucciones.
- Emplee solamente cemento plástico y pinturas.
- Rompa y tire las bolsas de plástico a fin de evitar que los niños pequeños puedan sofocarse jugando con ellas.
- No emplee nunca cemento ni pintura cerca de llamas.
- Usare l'adesivo moderatamente e ventilare bene l'ambiente durante la costruzione.

### ■組立之前務請先看清此說明。

- 請先看清說明圖，把握全體的順序之後才進入組件。
- 強力膠和塗料請使用塑膠專用的。商品的空袋為了不讓小孩子帶在頭上，請撕掉。
- 強力膠塗料不可在火的附近使用。

"WARNING" FUNCTIONAL SHARP POINTS  
 "WARNUNG" SCHARFE ECKEN UND KANTEN  
 "Avertissement" Points essentiels de fonctionnement  
 "ATTENZIONE" PARTI MOLTO ACUMINATE  
 "AVISO" PUNTOS AGUDOS EN FUNCIONAMIENTO



## 注意

- \*組み立てる前に必ずお読みください。
- \*12才以下の方が組み立てる時は、保護者もお読みください。

1. 組み立てる前に。作る前に組み立てる説明書をお読みください。
2. 部品を取り出した後のビニール袋は、小さな子供が頭から被ったり、飲み込んだりすると窒息するおそれがありますので、破り捨ててください。
3. 部品はきれいに切り取り、切り取った後のクズはゴミ箱に捨ててください。
4. 部品はやむなしくとがっている所がありますので使用目的以外は、絶対に遊ばないでください。特に小さいお子様のいる家庭では注意してください。
5. 小さな部品がありますので、誤って飲み込まないようにしてください。特に小さいお子様のいる家庭では注意してください。
6. 部品の組立の際、ニッパー、ナイフ、ヤスリ等を不用意に取り扱くと、刃先等で怪我の恐れがあります。12才以下の方は、保護者の指導のもとに取り扱ってください。
7. 接着剤、塗料を使用する場合は、下記に注意してください。  
 \* 締め切った室内では使用しないでください。中毒の恐れがあります。  
 \* 火の近くでの使用は絶対に止めてください。引火の恐れがあります。接着剤、塗料は目や口に入れないでください。  
 \* 誤って目や口に入ったときは、すぐに大量の水で洗い流して、医師に相談してください。
8. 工具、接着剤、塗料、電池等を使用する場合は、その説明書の注意事項をよく読んで正しく使用してください。



## CAUTION

- \* MAKE SURE TO READ INSTRUCTIONS LISTED BELOW BEFORE ASSEMBLING.
- \* ADULT SUPERVISOR SHOULD ALSO READ INSTRUCTIONS WHEN ASSEMBLED BY CHILDREN AGED 12 OR YOUNGER.

1. THIS BEING AN ASSEMBLY KIT. READ THE INSTRUCTIONS BEFORE ASSEMBLING.
2. TEAR UP AND THROW AWAY THE PLASTIC BAGS CONTAINING KIT PARTS AS CHILDREN MAY SUFFOCATE BY SWALLOWING OR WEARING OVER HEAD.
3. CUT THE PARTS OFF PROPERLY AND THROW THE WASTE PARTS INTO DUSTBOX AT ONCE.
4. DO NOT PLAY WITH THE PARTS FOR ANY OTHER PURPOSE AS SOME PARTS MAY BE TOO SHARP. MORE CAUTION AND CARE NEEDED FOR FAMILIES WITH INFANTS.
5. DO NOT SWALLOW ANY PARTS AND CUT-OFF CHIPS. KEEP AWAY FROM REACH OF CHILDREN.
6. WRONG OR CARELESS USAGE OF NIPPER, CUTTER, FILE ETC. MAY HURT THE ASSEMBLER.
7. BE CAUTIONS AS FOLLOWS WHEN USING ADHESIVES AND/OR PAINTS:  
 \* DO NOT USE IN CLOSED ROOM TO AVOID POISONING/TOXIC.  
 \* DO NOT USE NEAR FIRE TO AVOID FLAMMABILITY.  
 \* DO NOT PUT ANY ADHESIVES AND/OR PAINTS INTO MOUTH AND EYE IF MISTAKENLY PUT INTO, WASH OUT PROMPTLY WITH FULL WATER AND CONSULT A DOCTOR.
8. USE TOOLINGS, ADHESIVES, PAINTS, BATTERIES ETC. PROPERLY AFTER CAREFUL READING OF INSTRUCTIONS GIVEN IN EACH HANDLING MANUAL.



株式会社ハセガワ  
 静岡県焼津市八幡3-1-2 〒425-8711 TEL (054) 628-8241  
 HASEGAWA CORPORATION  
 3-1-2 Yagusu, Yaizu, Shizuoka, 425-8711 Japan.